



КОРЕЙСКИЙ ВМЕСТЕ NR

**2 ТЕМА**  
**АССИМИЛЯЦИЯ. ЧТЕНИЯ**  
**СЛОЖНЫХ ПАДЧИМОВ**

**Ассимиляция представляет собой фонетический процесс, заключающийся в уподоблении одного звука другому.**

**Ассимиляция чаще встречается у согласных на стыке слогов. В корейском языке данный процесс, как правило происходит на стыке слога, оканчивающегося на согласный, и следующего слога, начинающегося на сонорный согласный (ㄴ, ㅁ, ㅂ).**

**Все основные случаи ассимиляции представлены в таблице 1. Не стоит забывать об ассимиляции на стыке пар согласных, находящихся в патчхиме, и последующей согласной. Для этого необходимо помнить о правилах чтения сложных патчхимов и понимать, какая именно из двух букв будет иметь самостоятельное чтение.**

1. ㄱ + ㄴ = ㅇ ㄴ

금 [명] 금

2. ㄱ + ㄹ = ㅇ ㄴ

금 [명] 금

3. ㄱ + ㅇ = ㅇ ㅇ

행 [명] 행

4. ㄴ + ㄹ = ㄹ ㄹ

행 [명] 행

5. ㄹ + ㄱ = ㄹ ㄹ

우 [명] 우

6. ○ + ㄹ = ○ ㄴ

능력 [능력]

7. ㄷ + ㄴ = ㄴ ㄴ

끝나다 [끝나다]

8. ㄷ + ㅁ = ㄴ ㅁ

만물 [만물]

9. ㄷ + ㅅ = ㅅ ㅅ

듣습니다 [듣습니다]

10. ㅂ + ㅁ = ㅁ ㅁ

십만 [십만]

11. $B + R = O L$	수업료 [수업료]
12. $B + L = O L$	합니다 [합니다]
13. $O + R = O L$	금리 [금리]
14. $C + R = L L$	

# ПОДРОБНЕЕ В 3 ТЕМЕ

받침 Конечная согласная	소리 Произношение	예 Примеры
ㄱ, ㅋ, ㆁ	ㄱ	수박, 박, 부엌
ㄴ	ㄴ	안, 눈, 라면
ㄷ, ㅌ, ㅍ, ㅈ, ㅊ, ㅌ, ㅎ	ㄷ	순가락, 옷, 갔지요, 낮, 꽃, 밭, 히읏
ㄹ	ㄹ	달, 물, 실
ㅁ	ㅁ	밤, 마음, 힘
ㅂ, ㅍ	ㅂ	집, 입, 앞
ㅇ	ㅇ	공, 상, 빵

# УПРАЖНЕНИЯ

1. 학년 [학년]
2. 오늘날 [오늘날]
3. 국민 [국민]
4. 한국말 [한국말]

# 받침

## ПОДСТРОЧНАЯ ПОЗИЦИЯ

СОГЛАСНЫЕ В ПОДСТРОЧНОЙ ПОЗИЦИИ  
ЧИТАЮТСЯ КРАТКО И ГЛУХО, НЕКОТОРЫЕ  
СОГЛАСНЫЕ ИЗМЕНЯЮТ СВОЕ ЧТЕНИЕ

김치	이름	곰
----	----	---

<p>ㄱ, ㄴ, ㄴᄇ, ㄹ, ㄹᄇ, ㅂ</p>	<p>Только первая буква</p>	<p>값, 여덟, 앓다, 없다, 얹다, 앓다, 넓다</p>
<p>ㄷ, ㄸ, ㄹᄇ</p>	<p>Только вторая буква</p>	<p>읽다, 삶, 읊다, 젊다</p>
<p><b>Но! Если следующий слог начинается с гласной, читаются обе буквы:</b></p> <p><b>Например: 읽어요 [일거요], 값이 [갑시], 젊은 [절은], 없어 [업서], 삶이 [살미], 읽은 [일근].</b></p>		

<p>ㄱ, ㄴ, ㅅ, ㄹ, ㄷ, ㄹ</p>	<p>Читается только первая с. Первая с. следующего слога усиливается</p>	<p>넋 [넥] душа 앉다 [안따] садиться 값 [갑] цена 넓다 [널따] широкий</p>
<p>ㄴㅎ, ㄹㅎ</p>	<p>Читается только первая с. Буква ㅎ не читается перед г, однако смягчает следующую за ней с.</p>	<p>많다 [마타] много 싫다 [실타] не хотеть</p>
<p>ㄷ, ㄷㅇ, ㄷㅈ</p>	<p>Читается только вторая с. При этом если следующий слог начинается на с., то эта с. удваивается</p>	<p>닭 [닥] курица 삼 [삼] жизнь 맑다 [막따] яркий, чистый 읊다 [읍따] декламировать</p>

# УПРАЖНЕНИЯ

1. 닳

1. ㄱ

2. 얹다

2. ㄹ

3. 앓다

3. ㄴ

4. 없어

4. ㅂ

5. 끌다

5. ㄹ

6. 응다

6. ㄹ

7. 값이

7. ㅂ